

HOGARLABS DEHUMIDIFIER

USER MANUAL

PD10G25

PD10G35

Hogarlabs



For any issues please feel to contact
us by email:

support@hogarlabs.com

+1 855 928 3380

CATELOG

WARNING FOR R32	01
MACHINE CONSTRUCTION	14
•Parts Description	14
•Control Panel	15
OPERATION INSTRUCTION	16
•Setting	16
•Display Status Description	18
•Description of front prompt light	18
•Instructions for Drying Clothes	19
•Fault Phenomenon	19
•Drainage Guide	20
CARE&CLEANING	23
PRODUCT SPECIFICATIONS	25
WARRANTY	27

01 WARNING FOR R32

WARNING for Using R32 Refrigerant:

Transportation, marking and storage for units that employ flammable refrigerants

1.General

The following information is provided for units that employ FLAMMABLE REFRIGERANTS.

2.Transport of equipment containing flammable refrigerants

Attention is drawn to the fact that additional transportation regulations may exist with respect to equipment containing flammable gas. The maximum number of pieces of equipment or the configuration of the equipment permitted to be transported together will be determined by the applicable transport regulations.

3.Marking of equipment using signs

Signs for similar appliances used in a work area are generally addressed by local regulations and give the minimum requirements for the provision of safety and/or health signs for a work location.

All required signs are to be maintained and employers should ensure that employees receive suitable and sufficient instruction and training on the meaning of appropriate safety signs and the actions that need to be taken in connection with these signs.

The effectiveness of signs should not be diminished by too many signs being placed together.

Any pictograms used should be as simple as possible and contain only essential details.

4.Disposal of equipment using flammable refrigerants

See national regulations.

5.Storage of equipment/appliances

The storage of the appliance should be in accordance with the applicable regulations or instructions, whichever is more stringent.

6.Storage of packed (unsold) equipment

Storage package protection should be constructed in such a way that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the REFRIGERANT CHARGE.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

Requirements for operation, service and installation manuals of appliances using flammable refrigerants

Warning

Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.

The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources for example:

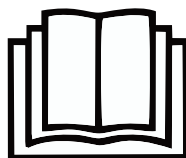
open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.

Do not pierce or burn.

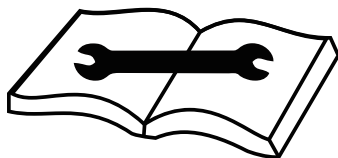
Be aware that refrigerants may not contain an odour.



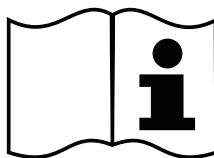
Appliance filled with flammable gas as R32.



Before use the appliance, read the owner's manual first.



Before repair the appliance, read the service manual first.



Before install the appliance, read the installation manual first.

Qualification of workers

The manual shall contain specific information about the required qualification of the working personnel for maintenance, service and repair operations. Every working procedure that affects safety means shall only be carried out by competent persons. Examples for such working procedures are:

- breaking into the refrigerating circuit;
- opening of sealed components;
- opening of ventilated enclosures.

Competence of service personnel

1.General

Information of procedures additional to usual information for refrigerating appliance installation, repair, maintenance and decommission procedures is required when an appliance with FLAMMABLE REFRIGERANT is affected.

The training of these procedures is carried out by national training organisations or manufacturers that are accredited to teach the relevant national competency standards that may be set in legislation.

The achieved competence should be documented by a certificate.

2.Information and training

2.1) The training should include the substance of the following:

2.2) Information about the explosion potential of FLAMMABLE REFRIGERANTS to show that flammables may be dangerous when handled without care.

2.3) Information about POTENTIAL IGNITION SOURCES, especially those that are not obvious, such as lighters, light switches, vacuum cleaners, electric heaters.

2.4) Information about the different safety concepts:

Unventilated-Safety of the appliance does not depend on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. Nevertheless, it is possible that leaking refrigerant may accumulate inside the enclosure and flammable atmosphere will be released when the enclosure is opened.

Ventilated enclosure-Safety of the appliance depends on ventilation of the housing. Switching off the appliance or opening of the enclosure has a significant effect on the safety. Care should be taken to ensure sufficient ventilation before.

Ventilated room -Safety of the appliance depends on the ventilation of the room. Switching off the appliance or opening of the housing has no significant effect on the safety. The ventilation of the room shall not be switched off during repair procedures.

2.5)Information about refrigerant detectors:

- Principle of function, including influences on the operation.
- Procedures, how to repair, check or replace a refrigerant detector or parts of it in a safe way.
- Procedures, how to disable a refrigerant detector in case of repair work on the refrigerant carrying parts.

2.6)Information about the concept of sealed components and sealed enclosures according to IEC60079-15:2010.

2.7)Information about the correct working procedures:

a)Commissioning

- Ensure that the floor area is sufficient for the REFRIGERANT CHARGE or that the ventilation duct is assembled in a correct manner.
- Connect the pipes and carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Check safety equipment before putting into service.

b) Maintenance

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with FLAMMABLE REFRIGERANTS.
- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark. The standard procedure to short circuit the capacitor terminals usually creates sparks.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

c) Repair

- Portable equipment shall be repaired outside or in a workshop specially equipped for servicing units with FLAMMABLE REFRIGERANTS.

- Ensure sufficient ventilation at the repair place.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.
- When brazing is required, the following procedures shall be carried out in the following order:
 - Safely remove the refrigerant following local and national regulations. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building;
 - Purge the refrigerant circuit with oxygen free nitrogen;
 - Evacuate the refrigerant circuit;
 - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min (not required for A2L refrigerants).
 - Evacuate again (not required for A2L refrigerants).
 - Remove parts to be replaced by cutting or brazing.
 - Purge the braze point with nitrogen during the brazing procedure required for repair.
 - Carry out a leak test before charging with refrigerant.
- Reassemble sealed enclosures accurately. If seals are worn, replace them.
- Check safety equipment before putting into service.

d) Decommissioning

- If the safety is affected when the equipment is putted out of service, the REFRIGERANT CHARGE shall be removed before decommissioning.
- Ensure sufficient ventilation at the equipment location.
- Be aware that malfunction of the equipment may be caused by refrigerant loss and a refrigerant leak is possible.
- Discharge capacitors in a way that won't cause any spark.

- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- When FLAMMABLE REFRIGERANTS except A2L REFRIGERANTS are used.
 - Evacuate the refrigerant circuit.
 - Purge the refrigerant circuit with nitrogen for 5 min.
 - Evacuate again.
 - Fill with nitrogen up to atmospheric pressure.
 - Put a label on the equipment that the refrigerant is removed.

e) Disposal

- Ensure sufficient ventilation at the working place.
- Remove the refrigerant. If the recovery is not required by national regulations, drain the refrigerant to the outside. Take care that the drained refrigerant will not cause any danger. In doubt, one person should guard the outlet. Take special care that drained refrigerant will not float back into the building.
- When flammable refrigerants are used,
 - evacuate the refrigerant circuit.
 - purge the refrigerant circuit with oxygen free nitrogen.
 - evacuate again. (not required for A2L refrigerants); and
 - cut out the compressor and drain the oil.

Information on servicing

1.General

The manual shall contain specific information for service personnel according.

2.Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the REFRIGERATING SYSTEM.

3.Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

4.General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided.

5.Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially toxic or flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with all applicable refrigerants, i. e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

6.Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigerating equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO₂ fire extinguisher adjacent to the charging area.

7.No ignition sources

No person carrying out work in relation to a REFRIGERATING SYSTEM which involves exposing any pipe work shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

8.Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

9.Checks to the refrigerating equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt, consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using FLAMMABLE REFRIGERANTS:

- the actual REFRIGERANT CHARGE is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- refrigerating pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

10.Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

11.Repairs to sealed components

Sealed electrical components shall be replaced.

12.Repair to intrinsically safe components

Intrinsically safe components must be replaced.

13.Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

14.Detection of flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

The following leak detection methods are deemed acceptable for all refrigerant systems.

Electronic leak detectors may be used to detect refrigerant leaks but, in the case of FLAMMABLE REFRIGERANTS, the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas(25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are also suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

NOTE Examples of leak detection fluids are:

- bubble method.
- fluorescent method agents.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak.

15. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs - or for any other purpose - conventional procedures shall be used. However, for flammable refrigerants it is important that best practice be followed, since flammability is a consideration.

The following procedure shall be adhered to:

- safely remove refrigerant following local and national regulations;
- evacuate;
- purge the circuit with inert gas (optional for A2L);
- evacuate (optional for A2L);
- continuously flush or purge with inert gas when using flame to open circuit ; and
- open the circuit.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the system shall be purged with oxygen-free nitrogen to render the appliance safe for flammable refrigerants. This process might need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen-free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen-free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. The outlet for the vacuum pump shall not be close to any potential ignition sources, and ventilation shall be available.

16. Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept in an appropriate position according to the instructions.

- Ensure that the REFRIGERATING SYSTEM is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the REFRIGERATING SYSTEM.

Prior to recharging the system, it shall be pressure-tested with the appropriate purging gas. The system shall be leak-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

17.Decommissioning

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of recovered refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- Become familiar with the equipment and its operation.
- Isolate system electrically.
- Before attempting the procedure, ensure that:
 - mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly;
 - the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- Pump down refrigerant system, if possible.
- If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
- Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- Start the recovery machine and operate in accordance with instructions.
- Do not overfill cylinders (no more than 80 % volume liquid charge).
- Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- Recovered refrigerant shall not be charged into another REFRIGERATING SYSTEM unless it has been cleaned and checked.

18. Labelling

Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. For appliances containing FLAMMABLE REFRIGERANTS, ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains FLAMMABLE REFRIGERANT.

19. Recovery

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i. e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure-relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of the flammable refrigerant. If in doubt, the manufacturer should be consulted. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

The recovered refrigerant shall be processed according to local legislation in the correct recovery cylinder, and the relevant waste transfer note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The compressor body shall not be heated by an open flame or other ignition sources to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

- Before cleaning the dehumidifier, please turn off the machine and unplug it from the power source.
- Please do not place the machine near heat or flammable goods.
- Do not put any sticks or your fingers into the air inlet or outlet.
- Please always place the machine on a flat ground, rather than uneven or slopping ones.
- Do not spray water, insecticides or flammable liquids on the machine.
- Please do not place the machine in a confined or narrow space.
- In Dry Mode, please keep the clothes at least 15.7 inches away from the air outlet to prevent the water entering the machine to cause damages.
- Please make sure the machine power wiring is installed in accordance with national wiring rules. The power cord should be connected to a reliable external naught wire.
- The specification of the fuse: 3.15A.
- Please use this dehumidifier in an environment with the temperature range between 41°F/5°C and 95°F/35°C.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The red casing on the process pipe needs to be replaced with a new one and put back in place when service is done.

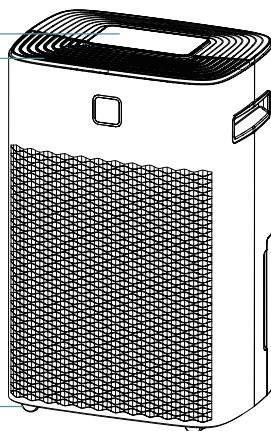
02 MACHINE CONSTRUCTION

■ Parts Description

Front

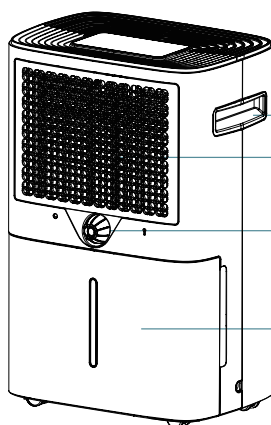
Control Panel
Air Outlet

Universal
Wheel



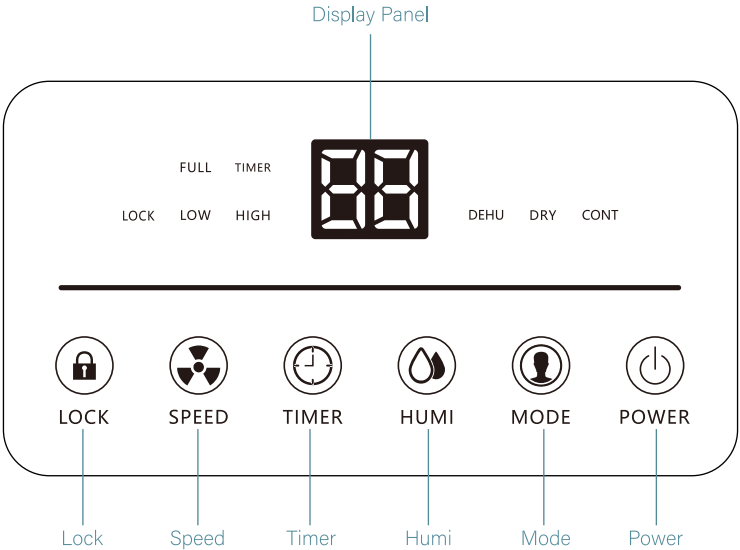
Back

Handle
Air Intake
Drain Hose Outlet
Water Tank



! NOTE: Do not cover or block the air inlet or outlet.

■ Control Panel



Power Button

Turn on and off the dehumidifier.



HUMI Button

Set the humidity up/down.



Mode Button

Switch DEHU/ DRY/ CONT mode.



Timer Button

Set 1 to 24 hours timer for auto off.



Lock

Lock or unlock the child safe lock.



Speed Button

Adjust the fan speed.

03 OPERATION INSTRUCTION

■ Setting

- ▶ **Mode Setting:** The dehumidifier has three modes: Dry Clothes Mode, Dehumidify Mode, Continuous Dehumidify Mode. When Power On, press the "MODE" button, the device will cycle through the Dry Clothes, Dehumidify, and Continuous Dehumidify modes. Each time you press the mode button, the working mode will switch accordingly.
 - a. Dry Clothes Mode: Humidity and fan speed cannot be set.
 - b. Dehumidify Mode: Humidity and fan speed can be set.
 - c. Continuous Dehumidify Mode: Humidity cannot be set, fan speed can be set.
- ▶ **Humidity Setting:** The humidity level can be set within a range of 30%RH to 80%RH in 5% increments, when it starts work, it will first automatically detect and show the room humidity, in dehumidification mode (other modes are invalid), press the "HUMI" button to change the humidity selection in 5% increments, the "88" icon flash and show the setting humidity. When the "88" icon flashing, you can set the humidity within a range of 30%RH to 80%RH in 5% increments. Press "HUMI" button to make the humidity setting increase by 5%RH. If the machine hasn't been operate for 5s, the "88" icon will show the actual current room humidity.
 - a. When the humidity is above or below the humidity value you have set, the dehumidifier will automatically on or off.
 - b. When the humidity level is set at 30%RH, the dehumidifier will be work at continuous dehumidifying mode.
- ▶ **Timer Setting:** With this button you can preset the time when the dehumidifier automatically starts and shuts down, Setting an AUTO-ON timer when the dehumidifier is off and setting an AUTO-OFF timer when the dehumidifier is on.
 - a. Press the "TIMER" button to select the timer by 1-hour increments. You can set the timer up to 24 hours. It will start to do the countdown when you start the timer.
 - b. If the time is set to 00, this is called the invalid time, If you set the timer successfully, the indicator light above the "TIMER" button will light up. The led screen will show several seconds time, and show the current humidity.

- ▶ **LOCK:** When the unite is turned on, press "LOCK" and hold for 3-5 seconds, the control panel and other buttons will be locked, to unlock the control panel and buttons, press and hold the "LOCK" button again for 3-5 seconds.
- ▶ **Speed Button:** Controls the fan speed, Press to select either High or Low fan speed. Higher fan speed will result in quicker moisture removal. Set the fan control to High for maximum moisture removal. When the humidity has been reduced and quiet operation is preferred, set the fan control to Low.
- ▶ **Power Off Memory Function:**
 - a. The device automatically restores the working state after power on.
 - b. If the device is turned on and a power interruption occurred, after starting the unit again, it will keep the parameters or settings that was setup.
 - c. If the device is turned off and power interruption happened, the device will still be in a power off status when turned on.
- ▶ **Overflow Protection:** When the tank full of water, the machine will turn off automatically. The "🚰" indicator light will flash, and the buzzer will alarm for a few seconds. After you empty the water from the bucket, the "🚰" indicator light will turn off and the machine will restart to work.
Caution: Water tank must place in right position, other wise will cause the waterfull alarm.
- ▶ **Auto Defrost Function:** When the dehumidifier is running at a lower temperature, the system will automatically determine whether there is a presence of frost. If the machine determines there is a presence of a frost, it will defrost automatically. When the machine is defrosting, the fan will runs at high wind speed and the compressor stops.

■ Display Status Description

- ▶ After setting the circuit of the equipment, the "Power" button will light up when the dehumidifier is in standby (power off) state.
- ▶ Timer indicate light "o" : If the timer is setup properly, the indicator will light up, otherwise the indicator light will be off.
- ▶ High-speed indicate light "HIGH" : If you set the unit to high speed fan mode, the indicator will light up.
- ▶ Low-speed indicate light "LOW" : If you set the unit to low speed fan mode, the indicator will light up.
- ▶ Dry clothes light indicate "DRY" : When dry clothes mode is selected, it will be on, otherwise it will be off.
- ▶ Dehumidify mode light indicator "DEHU" : When dehumidification mode is selected, the indicator light will come on, otherwise it will go off.
- ▶ Continuous dehumidification mode indicator "CONT": when continuous dehumidification mode is selected, it will be on, otherwise it will be off.
- ▶ Water full light indicator "💧": When the water tank or bucket is full, this indicator will be flashing.
- ▶ When the device is on working, the data "88" on the display panel is the humidity value.

■ Description of front prompt light

- ▶ $0\% \leq \text{Current ambient humidity} \leq 39\%$, the scene light shows "light green" 
- ▶ $40\% \leq \text{Current ambient humidity} \leq 60\%$, the scene light shows "green" 
- ▶ $61\% \leq \text{Current ambient humidity} \leq 80\%$, the scene light shows "blue" 
- ▶ $81\% \leq \text{Current ambient humidity} \leq 100\%$, the scene light shows "orange" 

■ Instructions for Drying Clothes

The dehumidifier can be used for drying clothes in rainy weather.

Step 1: Hang the washed clothes in a small space such as cloakroom, bathroom, or storage room. Note: Keep away the unit from the water drip from the washed clothes.

Step 2: Open the dehumidifier and choose the "DRY" mode. It is best if you let the air outlet of the dehumidifier to blow air to the clothes directly.

- a.** The drying effect will vary from the thickness of clothes, the number of clothes and the size of the drying space. Theoretically, the effect will be better when clothes are few, thin and space is small.
- b.** The drying process would take 3-8 hours, and we suggest that continuous drainage mode is more suitable when drying clothes.

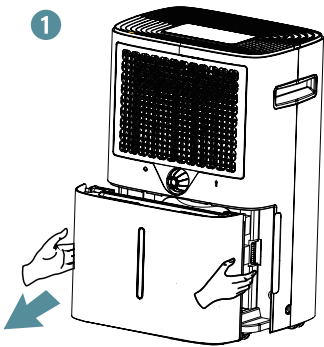
■ Fault Phenomenon

General Customer Feedback Phenomenon	Frequently Reason	Processing Method
The drain hose was properly connected and Water leakage or the water still drained to the tank.	Connected to the hose without pulling out the gray rubber plug of the water outlet.	Pull out the grey rubber plug of the water outlet before connecting the water pipe (please refer to the schematic diagram of continuous drainage function page in the manual for details)
	The pipe is not connected properly, the other end of the pipe is blocked and the water cannot be discharged properly.	Ensure that both ends of the water pipe are unimpeded after connecting the water pipe. Keeping the water pipe in an inclined state is more conducive to gravity drainage.
The dehumidifier is started but doesn't work.	The tank is full or not installed properly.	Empty the tank and reinstall it in place.
	The sensor float in the tank got stuck and didn't reposition properly.	Push the float down to the lowest position for the correct float position.
	The dehumidifier is in the defrosting process, it is normal the compressor ceases while defrosting process.	The defrosting process may take 15 to 20 minutes. When the defrosting is complete, the dehumidifier automatically starts to continue the dehumidification process.
Humidity always shows "25%RH" (there is a big difference from the actual humidity)	Humidity sensor failure?	Set the humidity to 30%RH,the dehumidifier can still continue to work, and can be used normally.
		Repair and replace the humidity sensor.
Humidity always shows "99%RH" (there is a big difference from the actual humidity)	1. Water on the surface of humidity sensor? 2. Humidity sensor failure?	The dehumidifier is not affected and can continue to work, and can be used normally.
		Please let the dehumidifier keeps working for a period of time, after the water on the surface of the humidity sensor is removed, it will return to normal. Repair and replace the humidity sensor.
Humidity always shows "EF".	Fan failure?	Look for foreign objects causing the fan to seize.
		Repair or replace the fan.

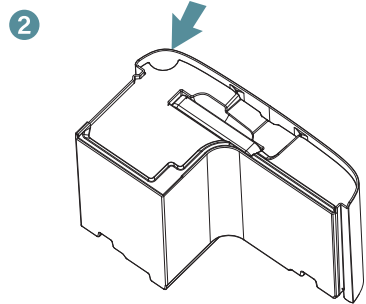
■ Drainage Guide

There are two ways to remove collected water.

- ▶ **Use the Water Tank:** When the water tank is already full, the Full Tank Alert indicator will light up, the dehumidifier will automatically shut down until the tank has been emptied and placed back to the unit. The water in the tank shall be emptied as follows:
 - a. Do not move the dehumidifier at this time in case the water spills on the floor. Gently remove the water bucket from the dehumidifier;
 - b. To remove the bucket to empty the collected water, gently remove the water bucket from the dehumidifier;
 - c. When the water tank is placed, hold the tank tightly with your hand. If the tank is not properly placed, the water-full sensor will still be activated and the dehumidifier will not operate.



Pull the water tank out from the bottom with your hand



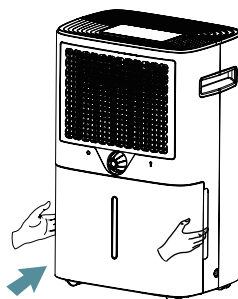
Open the cover of the water tank

3

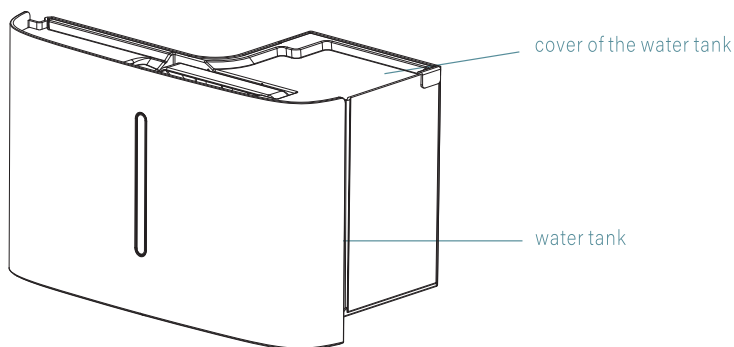


Invert the water tank to empty the water

4



Put the water tank back in place, the water full indicator will go out

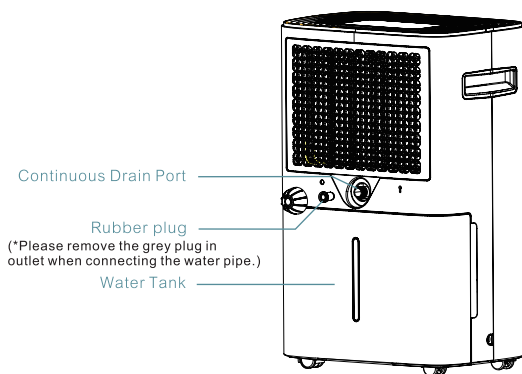
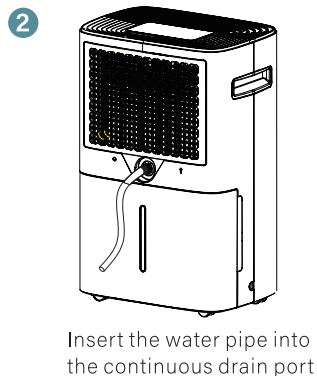
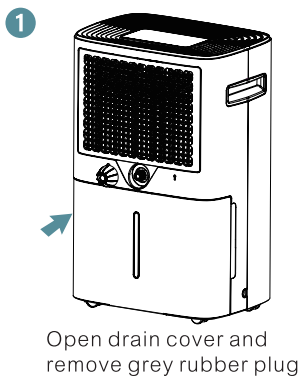


Note: a. Do not remove the float from the water tank. If the float in the water tank is removed, the sensor may not be able to determine the water level stored in the tank properly that may lead to water overflow leak from the water tank.

b. If the water tank is dirty, just use cold water or warm water to clean it. Do not use detergent, steel wool, chemically treated dust cloth, gasoline, benzene or other solvents. Otherwise, it may damage the water tank and cause it to leak.

c. When placing back the water tank, use your hands to press the tank back in its place. If the water tank is not placed properly, protections from water overflow may not operated.

- **Continuous Drainage:** Remove the power supply, take out the water tank, open the drain cover, insert the water pipe into the continuous drain port and push it back into the water tank. Connect the power supply to start the operation and keep the water tank installed, then the continuous drainage function can be carried out.



Note: a. Make sure the connection is tight and there is no leaking.

b. Be sure to run the water hose sloping downward to let the water flow out smoothly. No kinks or bent.

c. If the condensation water would be drained out to an external container via the hose, be sure NOT to submerge the other end of the hose into the drained out water.

d. When the continuous drain feature is not being used, remove the drain hose from the outlet and screw the drain outlet cover on.

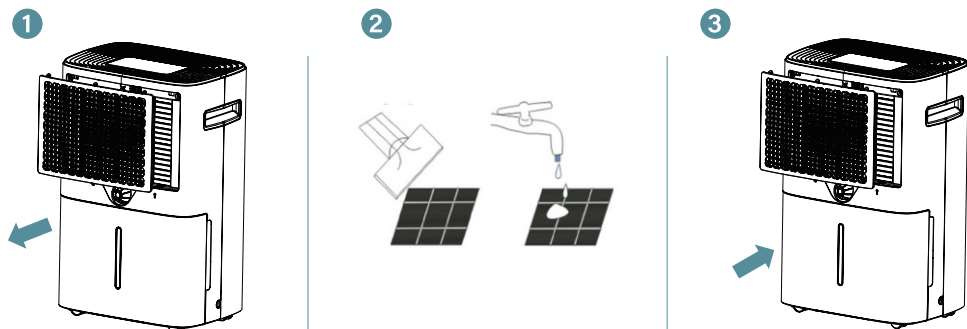
04 CARE&CLEANING

To avoid possible electric shock, ensure to turn the dehumidifier off and disconnect the plug from the power source before performing any cleaning or maintenance!

- **Clean the Vent and Case:** Wipe the dehumidifier with a soft and slightly wet towel. Do not splash water directly onto the dehumidifier. Doing so may cause an electric shock or the insulation to deteriorate, or cause the dehumidifier to rust. The air intake and outlet vents get soiled easily, please clean it regularly and timely.
- **Filter Cleaning:** Use a vacuum cleaner to gently suck the dust on the surface of the filter. If the filter is very dirty, wipe it with warm water and a gentle cleaner and dry it completely. Then insert the filter back into the dehumidifier, as shown in the figure below:



Note: DO NOT operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it, reducing performance.



- **Clean the Reservoir:** Every few weeks, clean the reservoir to prevent the growth of mold, mildew, and bacteria. Follow the below steps to open the water bucket correctly to clean:
- a. Pick up the handle at an angle of 45° and then pull one side of the handle outward horizontally to take the handle off;
 - b. Partially fill the reservoir with clean water and add a little mild detergent;
 - c. Swish it around in the reservoir, empty and rinse.
- **Dehumidifier Storage:** When not using the dehumidifier for a long period, please follow the below steps to clean the dehumidifier and store it properly, pay attention to the following steps:
- a. Operate the dehumidifier on high fan mode for half a day, and then wait 1 day before emptying the reservoir.
 - b. Clean the dehumidifier housing, water reservoir, and air filter. Ensure the whole dehumidifier is clean and dry.
 - c. Take out the water bucket, put the plug and as possible cord into the water bucket, and then replace the bucket in the dehumidifier.
 - d. Cover the dehumidifier with a plastic bag.
 - e. Store the dehumidifier upright in a dry, well-ventilated place.

05 PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	PD10G25
Power Source	120V~60Hz
Rated Power	440W
TOTAL INPUT CURRENT	4.0A
Moisture Removal Capacity (65°F/60%RH)	23.00 Pints/Day
Moisture Removal (80°F/60%RH)	35.00 Pints/Day
Moisture Removal (86°F/80%RH)	60 Pints/Day
Moisture Removal (95°F/90%RH)	80 Pints/Day
Input Power (65°F/60%RH)	258W
Input Current (65°F/60%RH)	2.3A
IEF(65°F,60%RH)	1.75 liters/kWh
MOTOR COMPRESSOR	RLA:3.8A LRA:11A
Refrigerant	R32/125g (4.40ozs)
Maximum Allowable Pressure	6.5Mpa
Maximum Operation discharge Pressure	4.0Mpa
Maximum Operation suction Pressure	1.7Mpa
Dimension(W×D×H) mm	(350*245*500) mm

05 PRODUCT SPECIFICATIONS

MODEL	PD10G35
Power Source	120V~60Hz
Rated Power	720W
TOTAL INPUT CURRENT	6.5A
Moisture Removal Capacity (65°F/60%RH)	35.00 Pints/Day
Moisture Removal (80°F/60%RH)	50 Pints/Day
Moisture Removal (86°F/80%RH)	80 Pints/Day
Moisture Removal (95°F/90%RH)	100 Pints/Day
Input Power (65°F/60%RH)	380W
Input Current (65°F/60%RH)	3.6A
IEF(65°F,60%RH)	1.80 liters/kWh
MOTOR COMPRESSOR	RLA:6.0A LRA:20A
Refrigerant	R32/130g(4.59ozs)
Maximum Allowable Pressure	5.6 MPa
Maximum Operation discharge Pressure	4.0 MPa
Maximum Operation suction Pressure	1.7 MPa
Dimension(W×D×H) mm	(350*245*500) mm

Warranty

We proudly offer a 2-YEAR GUARANTEE to ensure the best experience with our products and services:

- ✓ Free 30-day return with return label provided
- ✓ 2 years branded extended warranty
- ✓ Free lifetime technical support

HOW TO ACTIVATE 2-YEAR EXTENDED WARRANTY?

1. Contact us using any of the methods below to activate your 2-year extended warranty for free.
2. Provide your Order ID and purchase invoice.
3. During this 2-year period, if you experience any quality issues, you will receive troubleshooting assistance or a replacement.

Contact us:

Email: support@hogarlabs.com

Tel: [+1-\(855\)-928-3380](tel:+1-855-928-3380)

Customer Support Hours: Monday to Friday, 9:00 AM - 5:00 PM (EST)

Visit us at www.hogarlabs.com

For more product information or dedicated support, visit our website!

We are always ready to assist you!

Garantie

Nous sommes fiers d'offrir une GARANTIE DE 2 ANS pour garantir la meilleure expérience possible avec nos produits et services :

- ✓ Retour gratuit sous 30 jours avec étiquette de retour fournie
- ✓ 2 ans d'extension de garantie de la marque
- ✓ Assistance technique gratuite à vie

COMMENT ACTIVER L'EXTENSION DE GARANTIE DE 2 ANS ?

1. Contactez-nous en utilisant l'une des méthodes ci-dessous pour activer gratuitement votre extension de garantie de 2 ans.
2. Fournissez votre numéro de commande et votre facture d'achat.
3. Au cours de cette période de deux ans, si vous rencontrez des problèmes de qualité, vous recevrez une aide au dépannage ou un produit de remplacement.

Contactez nous:

Email: support@hogarilabs.com

Tel: +1-(855)-928-3380

Heures d'ouverture du service clientèle: Du lundi au vendredi, de 9h00 à 17h00 (EST)

[Visit us at www.hogarilabs.com](http://www.hogarilabs.com)

Pour plus d'informations sur les produits ou pour une assistance spécialisée, visitez notre site web!

05 SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

MODÈLE	PD10G35
Source d'alimentation	120V~60Hz
Puissance nominale	720W
Courant nominal	6,5A
Capacité d'élimination de l'humidité (65°F/60%HR)	35 Pintes/jour
Élimination de l'humidité (80°F/60%HR)	50 Pintes/jour
Élimination de l'humidité (86°F/80%RH)	80 Pintes/jour
Élimination de l'humidité (95°F/90%HR)	100 Pintes/jour
Puissance d'entrée (65°F/60%RH)	380W
Courant d'entrée (65°F/60%RH)	3,6A
IEF(65°F,60%RH)	1,80 liters/kWh
MOTEUR COMPRESSEUR	RLA:6,0A LRA:20A
Réfrigérant	R32/130g(4,59ozs)
Pression maximale admissible	5,6 MPa
Pression de fonctionnement maximale élevée	4,0 MPa
Pression de fonctionnement maximale basse	1,7 MPa
Dimensions (L×P×H) mm	(350*245*500) mm

05 SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

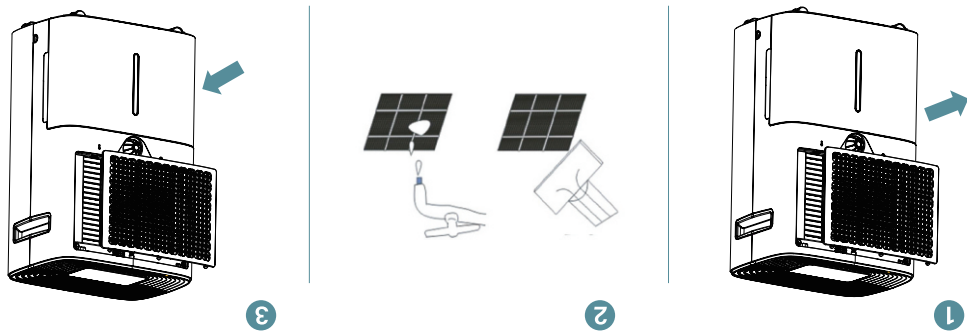
MODÈLE	PD10G25
Source d'alimentation	120V~60Hz
Puissance nominale	440W
Courant nominal	4.0A
Capacité d'élimination de l'humidité (65°F/60%HR)	23 Pints/Day
Élimination de l'humidité (80°F/60%HR)	35 Pints/Day
Élimination de l'humidité (86°F/80%RH)	60 Pints/Day
Élimination de l'humidité (95°F/90%HR)	80 Pints/Day
Puissance d'entrée (65°F/60%RH)	258W
Courant d'entrée (65°F/60%RH)	2.3A
IEF(65°F,60%RH)	1.75 liters/kWh
MOTEUR COMPRESSEUR	RLA:3.8A LRA:11A
Réfrigérant	R32/125g (4.40ozs)
Pression maximale admissible	6.5Mpa
Pression de fonctionnement maximale élevée	4.0Mpa
Pression de fonctionnement maximale basse	1.7Mpa
Dimensions (L×P×H) mm	(350*245*500) mm

► **Nettoyez le réservoir:** Toutes les deux semaines, nettoyez le réservoir pour éviter le développement de moisissures et de bactéries. Suivez les étapes ci-dessous pour ouvrir correctement le seau d'eau afin de le nettoyer :

- a. Saisissez la poignée à un angle de 45°, puis tirez un côté de la poignée vers l'extérieur à l'horizontale pour la retirer ;
- b. Remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau propre et ajoutez un peu de détergent doux ;
- c. Agiter le réservoir, le vider et le rincer.

► **Stockage du déshumidificateur:** Lorsque vous n'utilisez pas le déshumidificateur pendant une longue période, veuillez suivre les étapes suivantes pour nettoyer le déshumidificateur et le ranger correctement:

- a. Faites fonctionner le déshumidificateur en mode ventilateur élevé pendant une demi-journée, puis attendez 1 jour avant de vider le réservoir.
- b. Nettoyez le boîtier du déshumidificateur, le réservoir d'eau et le filtre à air. Assurez-vous que l'ensemble du déshumidificateur est propre et sec.
- c. Retirez le seau d'eau, placez la fiche et le cordon dans le seau d'eau, puis replacez le seau dans le déshumidificateur.
- d. Recouvrez le déshumidificateur d'un sac en plastique.
- e. Stockez le déshumidificateur en position verticale dans un endroit sec et bien ventilé.



Remarque : NE PAS faire fonctionner le déshumidificateur sans filtre, car la saleté et les peluches l'obstruent, réduisant ainsi ses performances.



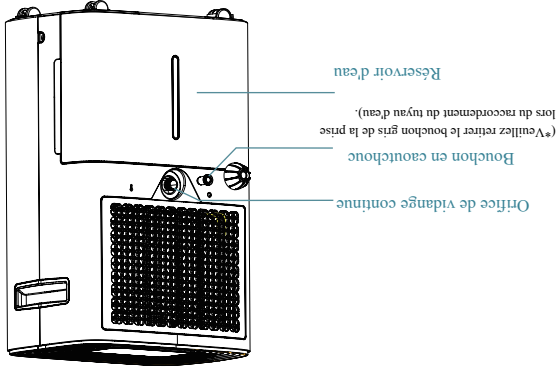
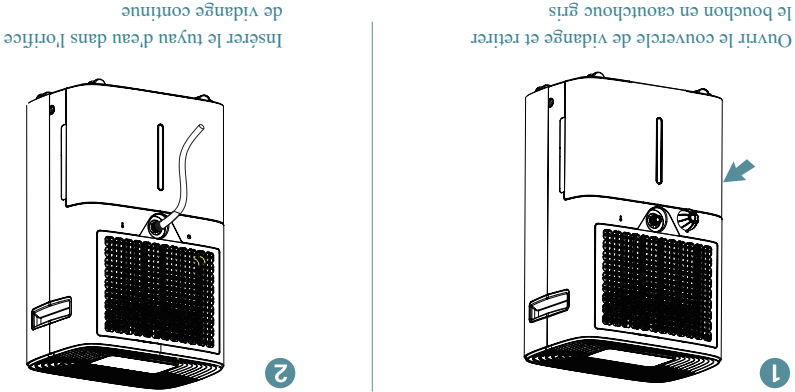
dessous :

► **Nettoyage du filtre :** Utilisez un aspirateur pour aspirer délicatement la poussière à la surface du filtre. Si le filtre est très sale, essuyez-le avec de l'eau tiède et un nettoyant doux, puis séchez-le complètement. Insérez ensuite le filtre dans le déshumidificateur, comme indiqué dans la figure ci-dessous :

► **Nettoyez l'évent et le boîtier :** Essayez le déshumidificateur à l'aide d'une serviette douce et légèrement humide. Vous risqueriez de vous électrocuter, de détériorer l'isolation ou de faire rouiller le déshumidificateur. Les orifices d'entrée et de sortie d'air se salissent facilement, veuillez les nettoyer régulièrement et en temps voulu.

Pour éviter tout risque d'électrocution, veillez à éteindre le déshumidificateur et à débrancher la fiche de la source d'alimentation avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien !

► **Vidange continue:** Retirez l'alimentation électrique, sortez le réservoir d'eau, ouvrez le couvercle de vidange, insérez le tuyau d'eau dans l'orifice de vidange continue et remettez-le en place dans le réservoir d'eau. Branchez l'alimentation électrique pour démarrer l'opération et laissez le réservoir d'eau installé, puis la fonction de drainage continu peut être exécutée.

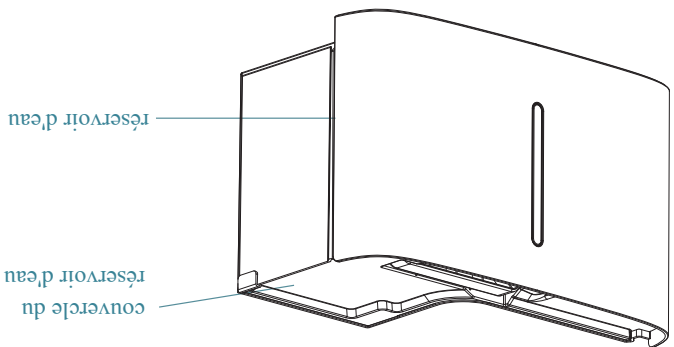


Note:

- S'assurer que la connexion est bien serrée et qu'il n'y a pas de fuite.
- Veillez à ce que le tuyau d'arrosage soit incliné vers le bas pour permettre à l'eau de s'écouler en douceur. Il ne doit pas être coudé ou plié.
- Si l'eau de condensation doit être évacuée vers un récipient externe via le tuyau, veillez à NE PAS immerger l'autre extrémité du tuyau dans l'eau évacuée.
- Lorsque la fonction de vidange continue n'est pas utilisée, retirez le tuyau de vidange de la sortie et revisssez le couvercle de la sortie de vidange.

Remarque:

- a. Ne retirez pas le flotteur du réservoir d'eau. Si le flotteur du réservoir d'eau est retiré, le capteur peut ne pas être en mesure de déterminer correctement le niveau d'eau stocké dans le réservoir, ce qui peut entraîner une fuite d'eau par débordement du réservoir d'eau.
- b. Si le réservoir d'eau est sale, il suffit d'utiliser de l'eau froide ou de l'eau chaude pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergent, de laine d'acier, de chiffon à poussière traité chimiquement, de essence, de benzène ou d'autres solvants, sous peine d'endommager le réservoir d'eau et de provoquer une fuite.
- c. Lorsque vous remettez le réservoir d'eau en place, utilisez vos mains pour le remettre à sa place. Si le réservoir d'eau n'est pas placé correctement, les protections contre les débordements d'eau risquent de ne pas fonctionner.

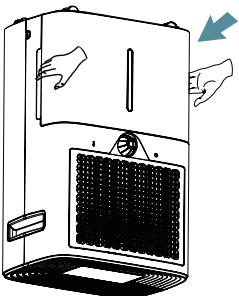


Inverser le réservoir d'eau pour vider l'eau



3

Remettez le réservoir d'eau en place, l'indicateur d'eau pleine s'éteint.

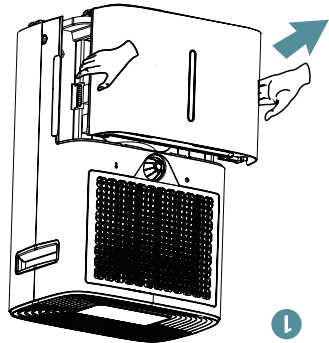


4

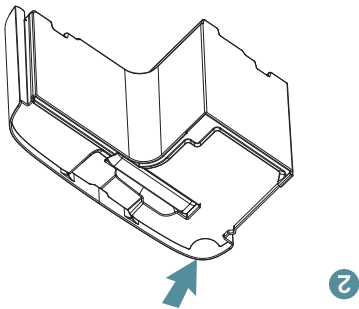
Il existe deux façons d'évacuer l'eau collectée.

- Utiliser le réservoir d'eau : Lorsque le réservoir d'eau est déjà plein, l'indicateur d'alerte de réservoir plein s'allume, le déshumidificateur s'arrête automatiquement jusqu'à ce que le réservoir ait été vidé et replacé dans l'appareil. L'eau contenue dans le réservoir doit être vidée comme suit :
 - a. Ne déplacez pas le déshumidificateur à ce moment-là, au cas où l'eau se répandrait sur le sol. Retirez doucement le seau d'eau du déshumidificateur ;
 - b. Pour retirer le seau afin de vider l'eau recueillie, retirez doucement le seau du déshumidificateur ;
 - c. Lorsque le réservoir d'eau est placé, tenez-le fermement avec votre main. Si le réservoir n'est pas correctement placé, le capteur d'eau pleine sera toujours activé et le déshumidificateur ne fonctionnera pas.

Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau



Retirer le réservoir d'eau par le bas à l'aide de la main.



Phénomène général de rétroaction des clients	Raison fréquente	Méthode de traitement
--	------------------	-----------------------

Le tuyau de vidange a été correctement raccordé et il n'y a pas de fuite d'eau ou l'eau s'écoule encore dans le réservoir.	Connecté au tuyau sans retirer le bouchon en caoutchouc grès de la sortie d'eau.	Retirez le bouchon en caoutchouc grès de la sortie d'eau avant de raccorder le tuyau d'eau (pour plus de détails, reportez-vous au schéma de la fonction de drainage continu dans le manuel).
	Connecté au tuyau sans retirer le bouchon en caoutchouc grès de la sortie d'eau. Le tuyau n'est pas correctement raccordé, l'autre extrémité du tuyau est bloquée et l'eau ne peut pas être évacuée correctement.	Veillez à ce que les deux extrémités du tuyau d'eau ne soient pas obstruées après avoir raccordé le tuyau d'eau. Le maintien du tuyau d'eau en position inclinée est plus propice à l'évacuation par gravité.

Le dés humidificateur est défectueux mais ne fonctionne pas.	Le réservoir est plein ou n'est pas installé correctement.	Vider le réservoir et le remettre en place.
	Le flotteur du capteur dans le réservoir s'est coincé et ne s'est pas repositionné correctement.	Poussez le flotteur vers le bas jusqu'à la position la plus basse pour obtenir une position correcte du flotteur.
	Le processus de dégivrage est en cours de dégivrage et, il est normal qu'il se comprime ou s'arrête pendant le processus de dégivrage.	Le processus de dégivrage peut prendre de 15 à 20 minutes. Lorsque le dégivrage est terminé, le dés humidificateur démarre automatiquement pour poursuivre le processus de dés humidification.
	Defaillance du capteur d'humidité ?	Régler l'humidité à 30 %HR. Le dés humidificateur peut continuer à fonctionner et peut être utilisé normalement.

L'humidité indique toujours "25 %HR" (il y a une grande différence avec l'humidité réelle).	Defaillance du capteur d'humidité ?	Réparez et remplacez le capteur d'humidité.
		Le dés humidificateur n'est pas affecté et peut continuer à fonctionner et à être utilisé normalement.
		Laissez le dés humidificateur fonctionner pendant un certain temps, une fois que l'eau sur la surface du capteur d'humidité est éliminée, il reviendra à la normale.

L'humidité indique toujours "99 %HR" (il y a une grande différence avec l'humidité réelle).	1. de l'eau sur la surface du capteur d'humidité ? 2. Defaillance du capteur d'humidité ?	Réparez et remplacez le capteur d'humidité.
		Le dés humidificateur n'est pas affecté et peut continuer à fonctionner et à être utilisé normalement.
		Laissez le dés humidificateur fonctionner pendant un certain temps, une fois que l'eau sur la surface du capteur d'humidité est éliminée, il reviendra à la normale.

Instructions pour le séchage des vêtements

Le dés humidificateur peut être utilisé pour sécher les vêtements par temps de pluie.

Étape 1 : Suspendez les vêtements lavés dans un petit espace tel qu'un vestiaire, une salle de bain ou une pièce de rangement. Remarque : Éloignez l'appareil de l'eau qui s'écoule des vêtements lavés.

Étape 2 : Ouvrez le dés humidificateur et choisissez le mode « DRY ». Il est préférable de laisser la sortie d'air du dés humidificateur souffler de l'air directement sur les vêtements.

a. L'effet de séchage varie en fonction de l'épaisseur des vêtements, de leur nombre et de la taille de l'espace de séchage. En théorie, l'effet est meilleur lorsque les vêtements sont peu nombreux et fins et que l'espace est réduit.

b. Le processus de séchage prend de 3 à 8 heures, et nous suggérons que le mode de drainage continu est plus approprié pour le séchage des vêtements.

Phénomène de faille

■ Affichage de l'état Description

- ▶ Après avoir réglé le circuit de l'appareil, le bouton "Power" s'allume lorsque le déshumidificateur est en état de veille (éteint).
- ▶ Le voyant de la minuterie s'allume "o" : Si la minuterie est correctement réglée, le voyant s'allume, sinon il s'éteint.
- ▶ Voyant de haute vitesse "HIGH" : Si vous réglez l'appareil en mode de ventilation à haute vitesse, le voyant s'allume.
- ▶ Voyant d'indication de basse vitesse "LOW" : Si vous réglez l'appareil sur le mode de ventilation à basse vitesse, le voyant s'allume.
- ▶ Voyant linge sec "DRY" : Lorsque le mode linge sec est sélectionné, il s'allume, sinon il s'éteint.
- ▶ Témoin lumineux du mode déshumidification "DEHU" : Lorsque le mode déshumidification est sélectionné, le voyant s'allume, sinon il s'éteint.
- ▶ Indicateur du mode de déshumidification continue "CONT" : lorsque le mode de déshumidification continue est sélectionné, il s'allume, sinon il s'éteint.
- ▶ Indicateur lumineux d'eau pleine "C" : lorsque le réservoir d'eau ou le seau est plein, cet indicateur clignote.
- ▶ Lorsque l'appareil est en alarme, le panneau d'affichage indique l'erreur d'alarme. (L'erreur d'alarme et les données d'humidité clignotent en alternance).
- ▶ Lorsque l'appareil fonctionne, les données "88" sur le panneau d'affichage correspondent à la valeur de l'humidité.

■ Description de la lampe témoin avant

- ▶ 0% ≤ Humidité ambiante ≤ 39%, la lumière de la scène affiche "vert clair". 
- ▶ 40 % ≤ Humidité ambiante actuelle ≤ 60 %, la lumière de la scène affiche "vert". 
- ▶ 61% ≤ Humidité ambiante actuelle ≤ 80%, l'éclairage de la scène indique "bleu". 
- ▶ 81% ≤ Humidité ambiante actuelle ≤ 100%, la lumière de la scène affiche "orange". 

- **LOCK(2S):** Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton "LOCK" et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes. Pour déverrouiller le panneau de commande et les boutons, appuyez à nouveau sur le bouton "LOCK" et maintenez-le enfoncé pendant 3 à 5 secondes.
- **Bouton de vitesse:** Contrôle la vitesse du ventilateur. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner la vitesse élevée ou faible du ventilateur. Une vitesse de ventilation plus élevée permet d'éliminer plus rapidement l'humidité. Réglez la commande du ventilateur sur High pour une élimination maximale de l'humidité. Lorsque l'humidité a été réduite et qu'un fonctionnement silencieux est souhaité, réglez la commande du ventilateur sur Low.
- **Fonction de mémorisation de la mise hors tension :**
 - a. L'appareil rétablit automatiquement l'état de fonctionnement après la mise sous tension.
 - b. Si l'appareil est allumé et qu'une coupure de courant se produit, il conservera les paramètres ou les réglages effectués après le redémarrage de l'appareil.
 - c. Si l'appareil est éteint et qu'une coupure de courant s'est produite, l'appareil sera toujours en état d'arrêt lorsqu'il sera rallumé.

- **Protection contre les débordements:** Lorsque le réservoir est plein d'eau, la machine s'éteint automatiquement. Le voyant lumineux "A" clignote et l'avertisseur sonore retentit pendant quelques secondes. Une fois l'eau vidée du seau, le témoin lumineux "A" s'éteint et l'appareil se remet en marche. Attention : Le réservoir d'eau doit être placé dans la bonne position, sinon l'alarme de manque d'eau se déclenchera.
- **Fonction de dégivrage automatique:** Lorsque le déshumidificateur fonctionne à basse température, le système détermine automatiquement s'il y a présence de givre. Si l'appareil détermine la présence de givre, il se dégivre automatiquement. Lors du dégivrage, le ventilateur tourne à grande vitesse et le compresseur s'arrête.

► **Réglage du mode** : Le déshumidificateur dispose de trois modes : Mode linge sec, mode déshumidification, mode déshumidification continue. Lors de la mise sous tension, appuyez sur le bouton "MODE", l'appareil passe du mode vêtements secs au mode déshumidification et au mode déshumidification continue.

- a. Mode Vêtements secs : L'humidité et la vitesse du ventilateur ne peuvent pas être réglées.
- b. Mode Déshumidification : L'humidité et la vitesse du ventilateur peuvent être réglées.
- c. Mode de déshumidification continue : L'humidité ne peut pas être réglée, mais la vitesse du ventilateur peut l'être.

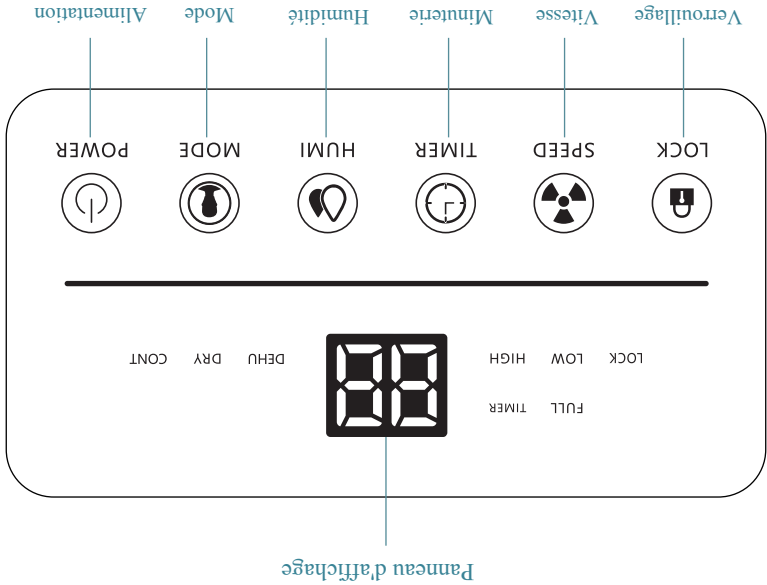
► **Réglage de l'humidité** : Le niveau d'humidité peut être réglé dans une fourchette de 30 % HR à 80 % HR par incréments de 5 %. Lorsque l'appareil commence à fonctionner, il détecte et affiche automatiquement l'humidité de la pièce. En mode déshumidification (les autres modes ne sont pas valables), appuyez sur le bouton "HUMI" pour modifier la sélection de l'humidité par incréments de 5 %, l'icône "88" clignote et affiche le réglage de l'humidité. Lorsque l'icône "88" clignote, vous pouvez régler l'humidité dans une plage de 30 % HR à 80 % HR par incréments de 5 %. Appuyez sur la touche "HUMI" pour augmenter le réglage de l'humidité de 5 %. Si l'appareil n'a pas fonctionné pendant 5 secondes, l'icône "88" indiquera l'humidité actuelle de la pièce.

- a. Lorsque l'humidité est supérieure ou inférieure à la valeur d'humidité que vous avez définie, le déshumidificateur se met en marche ou s'arrête automatiquement.
- b. Lorsque le taux d'humidité est fixé à 30 %, le déshumidificateur fonctionne en mode de déshumidification continue.

► **Réglage de la minuterie** : Cette touche vous permet de régler l'heure à laquelle le déshumidificateur démarre et s'arrête automatiquement, de régler une minuterie AUTO-ON lorsque le déshumidificateur est éteint et de régler une minuterie AUTO-OFF lorsque le déshumidificateur est allumé. Appuyez sur la touche "TIMER" pour sélectionner la minuterie par incréments d'une heure. Vous pouvez régler la minuterie jusqu'à 24 heures. Le compte à rebours commence lorsque vous démarrez la minuterie.

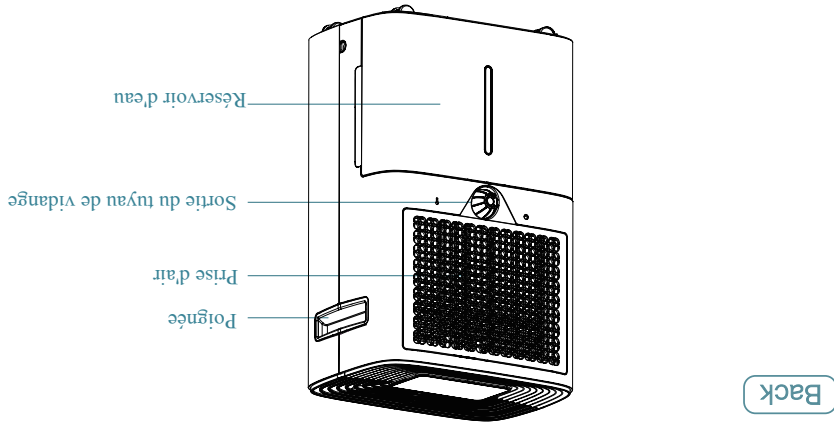
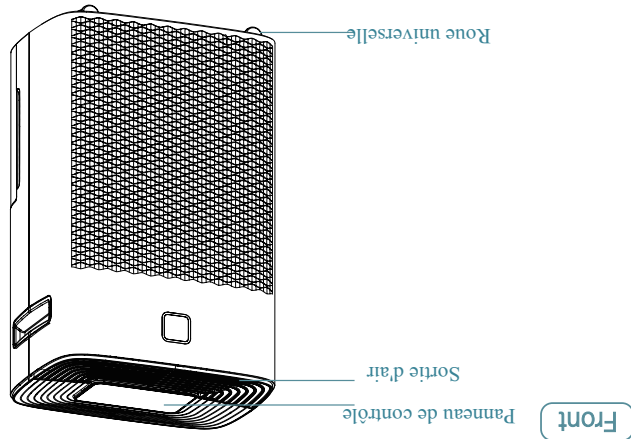
- b. Si l'heure est réglée sur 00, il s'agit d'une heure non valide. Si vous réglez la minuterie avec succès, le voyant situé au-dessus du bouton "TIMER" s'allume. L'écran à diodes électroluminescentes affiche un temps de quelques secondes, et affiche l'humidité actuelle.

■ Panneau de configuration



	Power Button Allume et éteint le déshumidificateur.
	Mode Button Change le mode DEHU/DRY/CONT.
	Lock Verrouille ou déverrouille la sécurité enfants.
	HUMI Button Augmente/diminue le taux d'humidité.
	Timer Button Règle la minuterie de 1 à 24 heures pour l'arrêt automatique.
	Speed Button Règle la vitesse du ventilateur.

■ Pièces Description



REMARQUE: Ne pas couvrir l'entrée ou la sortie d'air.

- Avant de nettoyer le désinfectant, veuillez éteindre l'appareil et le débrancher de la source d'alimentation.
- Veuillez ne pas placer l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de produits inflammables.
- N'insérez pas de bâtonnets ou vos doigts dans l'entrée ou la sortie d'air.
- Veuillez toujours placer l'appareil sur un sol plat, plutôt que sur des sols irréguliers ou en pente.
- Ne vaporisez pas d'eau, d'insecticides ou de liquides inflammables sur l'appareil.
- Veuillez ne pas placer la machine dans un espace confiné ou étroit.
- En mode sec, veuillez garder les vêtements à au moins 40 cm de la sortie d'air pour éviter que l'eau qui pénètre dans la machine ne cause des dommages.
- Veuillez vous assurer que le câblage d'alimentation de la machine est installé conformément aux règles nationales de câblage. Le cordon d'alimentation doit être connecté à un fil neutre externe fiable.
- Spécification du fusible : 3,15 A.
- Veuillez utiliser ce désinfectant dans un environnement dont la température est comprise entre 5 °C et 35 °C.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'enveloppe rouge du tuyau de traitement doit être remplacée par une nouvelle et remise en place après l'intervention. L'enveloppe rouge du tuyau de traitement doit être remplacée par une nouvelle et remise en place après l'intervention.

18.Étiquetage

L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son fluide frigorigène. L'étiquette doit être datée et signée. Pour les appareils contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, il convient de s'assurer que l'équipement porte une étiquette indiquant qu'il contient des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.

19.Récupération

Lorsque l'on retire le réfrigérant d'un système, que ce soit à des fins d'entretien ou de mise hors service, il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient retirés en toute sécurité.

Lors du transfert du réfrigérant dans les bouteilles, veillez à n'utiliser que des bouteilles de récupération du réfrigérant appropriées. Veillez à ce que le nombre correct de bouteilles pour contenir la charge totale du système soit disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le fluide frigorigène récupéré et étiquetées pour ce fluide (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du fluide frigorigène). Les bouteilles doivent être équipées d'une soupape de décompression et des vannes d'arrêt correspondantes en bon fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, accompagné d'un ensemble d'instructions concernant l'équipement disponible et doit être adapté à la récupération du réfrigérant inflammable. En cas de doute, il convient de consulter le fabricant. En outre, un jeu de balances étalonnées doit être disponible et en bon état. Fonctionnement. Les tuyaux doivent être complets, munis de raccords étanches et en bon état.

Le réfrigérant récupéré doit être traité conformément à la législation locale dans le bon cylindre de récupération, et le bordereau de transfert de déchets correspondant doit être établi. Ne pas mélanger les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans le

s bouteilles. Si les compresseurs ou les huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable afin de garantir qu'il ne reste pas de réfrigérant inflammable dans le lubrifiant. Le corps du compresseur ne doit pas être chauffé par une flamme nue ou d'autres sources d'inflammation pour accélérer ce processus. La vidange de l'huile d'un système doit être effectuée en toute sécurité.

- Assurez-vous que le SYSTÈME DE REFRIGÉRATION est mis à la terre avant de charger le système en réfrigérant.

- Etiqueter le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est pas déjà fait).
- Il faut faire très attention à ne pas trop remplir le SYSTÈME DE REFRIGÉRATION.

Avant de recharger le système, celui-ci doit être soumis à un essai de pression avec le gaz de purge approprié. Le système doit faire l'objet d'un essai d'étanchéité à la fin de la charge, mais avant la mise en service. Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

17. Déclassement

Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. Il est recommandé de veiller à ce que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant l'exécution la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé au cas où une analyse serait nécessaire avant la réutilisation du réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.

- Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- Isoler électriquement le système.

- Avant d'entamer la procédure, assurez-vous que
 - un équipement de maintenance mécanique est disponible, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de réfrigérant ;
 - tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
 - le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ;
 - les équipements de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
- Pomper le système de réfrigération, si possible.

- Si'il n'est pas possible de faire le vide, il faut fabriquer un collecteur pour que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.

- Assurez-vous que le cylindre est situé sur la balance avant que la récupération n'ait lieu.
 - Démarrer la machine de récupération et l'utiliser conformément aux instructions.
 - Ne pas trop remplir les bouteilles (pas plus de 80 % du volume liquide).
 - Ne pas dépasser la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.
 - Lorsque les bouteilles ont été correctement remplies et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolation de l'équipement sont fermées.

- Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre SYSTÈME DE REFRIGÉRATION avant d'avoir été nettoyé et contrôlé.

15. Enlèvement et évacuation

Lorsque l'on pénètre dans le circuit de réfrigération pour effectuer des réparations - ou pour toute autre raison - les procédures conventionnelles doivent être utilisées. Toutefois, pour les réfrigérants inflammables, il est important de suivre les meilleures pratiques, car l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération.

La procédure suivante est appliquée :

- éliminer le réfrigérant en toute sécurité en respectant les réglementations locales et nationales ;
- évacuer ;
- purger le circuit avec du gaz inerte (en option pour A2L) ;
- évacuer (optionnel pour A2L) ;
- rincer ou purger continuellement avec un gaz inerte lors de l'utilisation d'une flamme pour ouvrir le circuit ; et
- ouvrir le circuit.

La charge de réfrigérant doit être récupérée dans les bouteilles de récupération appropriées si la ventilation n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Ce processus peut devoir être répété plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigération. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être réalisée en brisant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère et enfin tirant au vide (optionnel pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans système (optionnel pour A2L). Lorsque la charge finale d'azote sans oxygène est utilisée, le système doit être purgé jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre travail. La sortie de la pompe à vide ne doit pas se trouver à proximité de sources d'inflammation potentielles et une ventilation doit être assurée.

16. Procédures de tarification

Outre les procédures de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Veiller à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents réfrigérants lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible afin de minimiser les risques de contamination.
- Les bouteilles doivent être maintenues dans une position appropriée conformément aux instructions.

11. Réparation des composants scellés

Les composants électriques scellés doivent être remplacés.

12. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

Les composants à sécurité intrinsèque doivent être remplacés.

13. Câblage

Vérifier que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, à des arêtes vives ou à tout autre effet environnemental défavorable. La vérification doit également tenir compte des effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

14. Détection des fluides frigorigènes inflammables

En aucun cas, des sources potentielles d'inflammation ne doivent être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de fluide frigorigène. Un chaudière halogène (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé.

Les méthodes de détection de fuites suivantes sont considérées comme acceptables pour tous les systèmes de fluide frigorigène.

Des détecteurs de fuites électroniques peuvent être utilisés pour détecter les fuites de fluide frigorigène mais, dans le cas de FLUIDES FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES, la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être étalonné dans une zone exempte de fluide frigorigène.) S'assurer que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et qu'il est adapté au fluide frigorigène utilisé. L'équipement de détection des fuites doit être réglé à un pourcentage de la LFL du réfrigérant et doit être calibré en fonction du réfrigérant utilisé, et le pourcentage approprié de gaz (25 % maximum) doit être confirmé.

Les fluides de détection des fuites peuvent également être utilisés avec la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyauteries en cuivre.

REMARQUE Exemples de détection des fuites :

- méthode à bulles.
- agents de la méthode fluorescente.
- Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées/éteintes.
- Si une fuite de réfrigérant est détectée et nécessite un brasage, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vanes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.

9. Vérifications de l'équipement de réfrigération

Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage prévu et conformes aux spécifications. Les directives d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide.

Les vérifications suivantes doivent être effectuées sur les installations utilisant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES :

- la CHARGE RÉFRIGÉRANTE réelle est conforme à la taille de la pièce dans laquelle les pièces contenant du réfrigérant sont installées ;
- les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ;
- si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour détecter la présence de réfrigérant ;
- le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les signes illisibles doivent être corrigés ;
- les tuyaux ou composants frigorifiques sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient fabriqués dans des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou soient convenablement protégés contre celle-ci.

10. Vérifications des dispositifs électriques

La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles de sécurité initiaux et des procédures d'inspection des composants. En cas de défaut de sécurité initiaux et des procédures d'inspection électrique ne doit être susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être connectée au circuit tant que le problème n'a pas été résolu de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de poursuivre l'exploitation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement afin que toutes les parties soient informées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :

- la décharge des condensateurs : cela doit être fait de manière sûre pour éviter tout risque d'étincelle ;
- l'absence de composants électriques et de câblage sous tension pendant la charge, la récupération ou la purge du système ;
- la continuité de la mise à la terre.

Informations sur l'entretien

1. Généralités

Le manuel doit contenir des informations spécifiques destinées au personnel d'entretien.

2. Contrôles de la zone

Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour s'assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour la réparation du SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION.

3. Procédure de travail

Les travaux doivent être entrepris selon une procédure contrôlée afin de minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeur inflammable pendant leur exécution.

4. Zone de travail générale

Tout le personnel de maintenance et les autres personnes travaillant dans la zone doivent être informés de la nature des travaux effectués. Les travaux dans des espaces confinés doivent être évités.

5. Vérification de la présence de réfrigérant

La zone doit être contrôlée à l'aide d'un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant les travaux, afin de s'assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement toxiques ou inflammables. S'assurer que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à tous les réfrigérants applicables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, qu'il est correctement scellé ou qu'il est intrinsèquement sûr.

6. Présence d'un extincteur

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur l'équipement de réfrigération ou sur des pièces associées, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Un extincteur à poudre sèche ou à CO₂ doit être placé à proximité de la zone de chargement.

7. Aucune source d'inflammation

Aucune personne effectuant des travaux sur un SYSTÈME DE RÉFRIGÉRATION qui implique l'exposition de tuyauteries ne doit utiliser de sources d'inflammation de manière à présenter un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le fait de fumer une cigarette, doivent être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de démontage et d'élimination, pendant lesquels du fluide frigorigène peut être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être inspectée pour s'assurer qu'il n'y a pas de risques d'inflammation ou d'incendie. Des panneaux « Défense de fumer » doivent être affichés.

8. Zone ventilée

Assurez-vous que la zone est ouverte ou qu'elle est correctement ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer tout travail à chaud. Un certain degré de ventilation doit être maintenu pendant toute la durée des travaux. La ventilation doit disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser à l'extérieur dans l'atmosphère.

- Retirez le réfrigérant. Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidangez le réfrigérant à l'extérieur. Veillez à ce que le réfrigérant vidangé ne présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit surveiller la sortie. Veillez tout particulièrement à ce que le réfrigérant vidangé ne retourne pas dans le bâtiment.
- Lorsque des réfrigérants inflammables sont utilisés,
 - évacuer le circuit de réfrigérant.
 - purger le circuit de réfrigérant avec de l'azote exempt d'oxygène.
 - évacuer à nouveau. (non requis pour les réfrigérants A2L) ; et
 - couper le compresseur et vidanger l'huile.
- Assurer une ventilation suffisante sur le lieu de travail.

e) Élimination

- Apposer une étiquette sur l'équipement indiquant que le réfrigérant a été retiré.
- Remplir d'azote jusqu'à la pression atmosphérique.
- Evacuer à nouveau.
- Purger le circuit frigorigène à l'azote pendant 5 min.
- Evacuez le circuit de réfrigérant.

RANTS A2L, sont utilisés.

- Lorsque des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES, à l'exception des RÉFRIGÉ
 - Retirez le réfrigérant. Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidangez le réfrigérant à l'extérieur. Veillez à ce que le réfrigérant vidangé ne présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit surveiller la sortie. Veillez tout particulièrement à ce que le réfrigérant vidangé ne retourne pas dans le bâtiment.

- Assurer une ventilation suffisante sur le lieu de réparation.
 - Être conscient que le dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.
 - Décharger les condensateurs de manière à ne pas provoquer d'étincelle.
 - Lorsqu'un brasage est nécessaire, les procédures suivantes doivent être effectuées dans l'ordre suivant :
 - Retirer le réfrigérant en toute sécurité conformément aux réglementations locales et nationales.
 - Si la récupération n'est pas exigée par les réglementations nationales, vidanger le réfrigérant vers l'extérieur. Veiller à ce que le réfrigérant vidangé ne présente aucun danger. En cas de doute, une personne doit surveiller la sortie. Veiller tout particulièrement à ce que le réfrigérant vidangé ne retourne pas dans le bâtiment ;
 - Purger le circuit frigorigène avec de l'azote exempt d'oxygène ;
 - Évacuer le circuit frigorigène ;
 - Purger le circuit frigorigène avec de l'azote pendant 5 min (non requis pour les fluides frigorigènes A2L).
 - Évacuer à nouveau (non requis pour les fluides frigorigènes A2L).
 - Retirer les pièces à remplacer par découpe ou brasage.
 - Purger le point de brasage avec de l'azote pendant la procédure de brasage requise pour la réparation.
 - Effectuer un test d'étanchéité avant de charger le réfrigérant.
 - Remonter les enceintes scellées avec précision. Si les joints sont usés, les remplacer.
 - Vérifier l'équipement de sécurité avant la mise en service.
- (d) Mise hors service**
- Si la sécurité est affectée lorsque l'équipement est mis hors service, la CHARGE DE RÉFRIGÉRANT doit être retirée avant la mise hors service.
 - Assurer une ventilation suffisante à l'emplacement de l'équipement.
 - Sachez qu'un dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.
 - Décharger les condensateurs de manière à ne pas provoquer d'étincelle.

Pièce ventilée - La sécurité de l'appareil dépend de la ventilation de la pièce. L'arrêt de l'appareil ou l'ouverture du boîtier n'a pas d'effet significatif sur la sécurité. La ventilation de la pièce ne doit pas être arrêtée pendant les procédures de réparation.

2.5) Informations sur les détecteurs de fluide frigorigène :

- Principe de fonctionnement, y compris les influences sur le fonctionnement.
- Procédures, comment réparer, vérifier ou remplacer un détecteur de fluide frigorigène ou des pièces de celui-ci de manière sûre.
- Procedures, how to disable a refrigerant detector in case of repair work on the refrigerant carrying parts.
- Procédures, comment désactiver un détecteur de fluide frigorigène en cas de travaux de réparation sur les pièces contenant du fluide frigorigène.

2.7) Informations sur les procédures de travail correctes :

a) Mise en service

- S'assurer que la surface au sol est suffisante pour la CHARGE DE RÉFRIGÉRANT ou que le conduit de ventilation est assemblé correctement.

- Raccorder les tuyaux et effectuer un test d'étanchéité avant de charger le fluide frigorigène.
- Vérifier les équipements de sécurité avant la mise en service.

b) Maintenance

- Les équipements portables doivent être réparés à l'extérieur ou dans un atelier spécialement équipé pour l'entretien des unités contenant des FLUIDES FRIGORIGÈNES INFLAMMABLES.

- Assurer une ventilation suffisante sur le lieu de réparation.
- Être conscient que le dysfonctionnement de l'équipement peut être causé par une perte de réfrigérant et qu'une fuite de réfrigérant est possible.
- Décharger les condensateurs de manière à ne pas provoquer d'étincelle. La procédure standard de court-circuitage des bornes des condensateurs crée généralement des étincelles.
- Remonter correctement les boîtiers scellés. Si les joints sont usés, les remplacer.
- Vérifier l'équipement de sécurité avant la mise en service.

c) Réparation

- Les équipements portables doivent être réparés à l'extérieur ou dans un atelier spécialement équipé pour l'entretien des unités contenant des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.

Qualification des travailleurs

Le manuel doit contenir des informations spécifiques sur la qualification requise du personnel de travail pour les opérations de maintenance, d'entretien et de réparation. Toute procédure de travail qui affecte les moyens de sécurité ne doit être effectuée que par des personnes compétentes. Voici quelques exemples de telles procédures de travail :

- pénétration dans le circuit frigorifique ;
- ouverture des composants scellés ;
- ouverture des enceintes ventilées.

Compétence du personnel de service

1. Généralités

Des informations supplémentaires sur les procédures habituelles d'installation, de réparation, d'entretien et de mise hors service des appareils de réfrigération sont requises lorsqu'un appareil contenant un RÉFRIGÉRANT INFLAMMABLE est concerné.

La formation à ces procédures est assurée par des organismes de formation nationaux ou des fabricants agréés pour enseigner les normes de compétence nationales pertinentes qui peuvent être fixées par la législation.

La compétence acquise doit être attestée par un certificat.

2. Information et formation

2.1) La formation doit porter sur les éléments suivants :

2.2) Informations sur le potentiel d'explosion des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES pour montrer que les produits inflammables peuvent être dangereux lorsqu'ils sont manipulés sans précaution.

2.3) Informations sur les SOURCES D'ALLUMAGE POTENTIELLES, en particulier celles qui ne sont pas évidentes, telles que les briquets, les interrupteurs, les aspirateurs, les radiateurs électriques.

2.4) Informations sur les différents concepts de sécurité :

Non ventilé - La sécurité de l'appareil ne dépend pas de la ventilation du boîtier. L'arrêt de l'appareil ou l'ouverture du boîtier n'a pas d'effet significatif sur la sécurité. Néanmoins, il est possible que des fuites de réfrigérant s'accumulent à l'intérieur du boîtier et qu'une atmosphère inflammable soit libérée lors de l'ouverture du boîtier.

Boîtier ventilé - La sécurité de l'appareil dépend de la ventilation du boîtier. L'arrêt de

l'appareil ou l'ouverture du boîtier a un effet significatif sur la sécurité. Il convient de veiller à assurer une ventilation suffisante avant.

Exigences relatives aux manuels d'utilisation, d'entretien et d'installation des appareils utilisant des réfrigérants inflammables.

Avvertissement:

N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou pour nettoyer, autres que ceux recommandés par le fabricant.

The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources for example:

des flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en

fonctionnement.

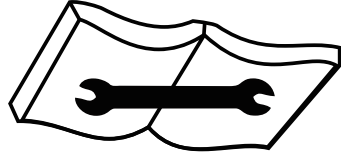
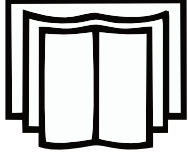
Ne pas percer ni brûler.

Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.

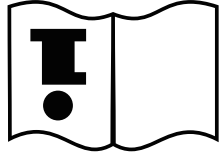


Appareil rempli de gaz inflammable comme le R32.

Avant d'utiliser l'appareil, lisez d'abord le manuel d'utilisation.



Avant de réparer l'appareil, lisez d'abord le manuel d'entretien.



Avant d'installer l'appareil, lisez d'abord le manuel d'installation.

AVERTISSEMENT concernant l'utilisation du réfrigérant R32:

Transport, marquage et stockage des unités qui utilisent des réfrigérants inflammables

1. Généralités

Les informations suivantes sont fournies pour les unités qui utilisent des RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES.

2. Transport d'équipements contenant des réfrigérants inflammables.

Il convient de noter que des réglementations supplémentaires peuvent exister en matière de transport d'équipements contenant des gaz inflammables. Le nombre maximum d'équipements ou la configuration des équipements pouvant être transportés ensemble sera déterminé par les réglementations de transport applicables.

3. Marquage des équipements à l'aide de panneaux.

Les panneaux destinés aux appareils similaires utilisés dans une zone de travail sont généralement régis par des réglementations locales et indiquent les exigences minimales en matière de sécurité et/ou de santé sur un lieu de travail.

Tous les panneaux requis doivent être maintenus et les employeurs doivent s'assurer que les employés reçoivent des instructions et une formation appropriées et suffisantes sur la signification des panneaux de sécurité appropriés et les mesures à prendre en rapport avec ces panneaux.

L'efficacité des panneaux ne doit pas être diminuée par un nombre trop important de panneaux placés côte à côte.

Les pictogrammes utilisés doivent être aussi simples que possible et ne contenir que les détails essentiels.

4. Mise au rebut des équipements utilisant des fluides frigorigènes inflammables.

Se reporter aux réglementations nationales.

5. Stockage des équipements/appareils.

Le stockage de l'appareil doit être conforme aux réglementations ou instructions applicables, selon celle qui est la plus stricte.

6. Stockage des équipements emballés (invendus).

La protection de l'emballage de stockage doit être conçue de manière à ce que les dommages mécaniques causés à l'équipement à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la CHARGE DE RÉFRIGÉRANT.

The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

CATALOG

01 AVERTISSEMENT POUR R32	01
02 CONSTRUCTION DE MACHINES	14
03 INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	16
Paramètres	16
Affichage de l'état Description	18
Description de la lampe témoin avant	18
Instructions pour le séchage des vêtements	19
Phénomène de faille	19
Guide du drainage	20
04 ENTRETIEN & NETTOYAGE	23
05 SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT	25
PD10G25 Spécifications	25
PD10G35 Spécifications	26
06 Garantie	27

HOGARLABS DEHUMIDIFIER

MANUEL

D'INSTRUCTIONS

PD10G25

PD10G35

Pour toute question, n'hésitez
pas à nous contacter par email:
support@hogarlabs.com
+1 855 928 3380



Hogarlabs